

**ATORAN SAMBAYANG AKAN ANDAU MINGGU BAHASA DAYAK NGAJU
MINGGU, 11 AGUSTUS 2024**

1. PERSIAPAN / INTROITUS

- a. Doa Konsistori
- b. Berita Jemaat
- c. **UNGKUP MENDENG** tuntang manyanyi bara...

...**Nyanyin Ungkup 17 : 1 - 3 “ INGAT AH HAMBRUANGKU ”**

- d. Presbiter

2. VOTUM TUNTANG AUH TABE (P)

“Pandohop itah huang aran Tuhan, ije jari manjapa langit tuntang petak, ije jari mahaga janjie sampai katatahie, ije dia maku manalua kare tampan lenge”

“Keleh asi akan keton tuntang kasanang bara Hatalla, Bapa itah tuntang bara Tuhan Yesus Kristus” Amen.

(**UNGKUP TAU MUNDUK**)

3. UNGKUP MANYANYI bara **Nyanyin Ungkup 125 : 1 - 3 “ DENGAN KAHANJAK IKEI MANYANYI ”**

- 4. MANGAKU DOSA (L)** Keleh itah mamparandah arep itah into taharep Hatalla, Tuhan itah, hayak mangaku dosan itah : “Ikei mangaku into taharep aim ije barasih o Hatalla ije jatun tikas kuasae, ikei toh badosa dengan Tuhan, awi tirok atei, kotak tuntang gawin ikei. Dosan ikei te tangkahalau kahaie, pasi ikei o Hatalla, ampun ah ikei je badosa toh, tuntang ngagalan ikei akan pambelom ije katatahie. Huang aran Yesus Kristus, Tuhan ikei”. Amen.

(**UNGKUP MENDENG**)

5. BARITA ASI SINTAN HATALLA (P)

Kilau rewar Yesus Kristus, ikei mambarita dengan gagenep oloh ije jari mangaku dosae into taharep Hatalla dengan kabujur ateie. Hatalla hamauh : “Aku mampalilap kare kalangkah kilau ambon, kare kasalam kilau baun andau; buli aku, karena Aku maliwus ikau” (Jesaja 44 : 22)

(**UNGKUP TAU MUNDUK**)

- 6. MAMBASA AUH HATALLA,** Keleh itah mahining auh Hatalla ije tarasurat huang Surat Barasih, iete bara Janji ije sulake iete bara **Surat II SAMUEL** bagi **18** baris **1** sampai **18** je kalotuh auhe :

Absalom kalah, ie impatei Joab

18 Maka Dawid matuh kare uluh ije dengae, tuntang mangkat kare mantir akan sakuyan, akan saratus biti. ² Palus Dawid manyuhu kare uluh te haguét, sapertelu penda parentah Joab, sapertelu kea penda parentah Abisai, anak Seruya, paharin Joab, tinai sapertelu penda parentah Itai, uluh Gat te. Tinai kuan raja dengan uluh are : Bitingku kea handak haguét, umba ketun. ³ Tapi tumbah uluh are : Ela ikau umba; ije ikei aluh hadari, barangai sabagi ikei matei, ewen jatun paham mitung jete; tapi bitim kabuatmuh kilau sapuluh kuyan ikei; tagal te buah ikau manjadi pangawat ikei, bara lewu. ⁴ Kuan raja, tumbah auh ewen : Bararangai aku tumun ije bujur intu matan ketun. Maka raja mendeng hung saran jalan darah bauntunggang lewu, tuntang uluh are te balua baratu-ratus, bakuya-kuyan. ⁵ Maka raja mameteh Joab, ewen telu Abisai dengan Itai, kua : Bua-buah gawin ketun dengan uluh tabela, dengan Absalom te. Maka uluh are uras mahining peteh raja intu kare mantir tahu Absalom te.

⁶ Tumun te ewen haguét mamarang, manambang Israel, maka kalahi te lekas hung kayuan Epraim. ⁷ Jadi, uluh Israel alah hete intu baun uluh ain Dawid; paham kakalah ewen intu andau te, sampai nihau 20.000 biti. ⁸ Karena kalahi te mananyap hapus tanah hete, paham haream kare uluh rusak huang kayuan te bara ije matei awi padang intu andau te.

⁹ Maka Absalom kanatek hasupa dengan uluh ain Dawid; Absalom te munduk hunjun kalidai; jadi, amun kalidai te manantarang penda batang camara ije hai, ije barangkap edae, maka balaue sangkawit intu edae te, balalu ie gantu-gantung helat

langit dengan petak, karena kalidai ije hapa palus hadari bara penda. ¹⁰ Amun ije biti uluh hatue mite ie hete, ie mansuman te akan Joab, kua : Aku jari mite Absalom kua-kuak intu batang camara. ¹¹ Maka kuan Joab dengan uluh ije mansanan te : Amun ikau jari mite ie, mbuhen ikau dia palus mamukul mampatei ie lawu akan petak? Te aku handak manenga akam sapuluh kabawak duit salaka tuntang taliwanang. ¹² Tapi kuan uluh te dengan Joab: Aluh 1000 kabawak duit salaka indu suang lengengku, jatun kea aku nahuang manjuju lengengku mawi anak raja; karena hayak hining ikei raja jari mameteh ketun telu Abisai dengan Itai, kua : Bua-buah gawin ketun, aluh ewe-eweh kea, dengan uluh tabela, Absalom te! ¹³ Paribasa aku sala gawingku palus manganan tahaseng, tutu jatun taluh ije basahukan bara raja, tinai ikau kea mahin handak mawi aku. ¹⁴ Tambah Joab : Aku jatun tau ranjar dengam hetuh. Palus ie mimbit lunju telu, mamunu te buah bantuwing Absalom, kahum ie magun belum hung batang camara te. ¹⁵ Tinai sapuluh biti uluh hatue, ije pananggung ganggaman Joab, mangaliling ie, mamukul mampatei Absalom. ¹⁶ Limbah te Joab manyuhu uluh mampahiau tarompet, palus uluh are buli, terai manyasah likut uluh Israel, karena Joab manyuhu uluh te terai. ¹⁷ Te ewen manduan hantun Absalom, manganan ie akan parit hai huang parakkayu, balalu manunyuk-tuyuk batu gantu-gantung hunju. Jadi, kare uluh Israel hadari babuhau, genep biti akan eka. ¹⁸ Maka bihin, pesa belum, Absalom jari mampendeng jihi batu akae, jete huang janah raja; karena kua: Aku jatun bara anak hatue indu malampangan sewutku. Ie jari manggare jihi te tumun ara; tagal te jete inggare katan Absalom palus andau tuh.

..... Sampai hete auh Hatalla ije imbasa akan itah katika toh : *“Salamat oloh te, ije mahining auh Hatalla tuntang mahagae jete huang pambelome”*. (Lukas 11 : 28)

7. **MANYANYI** bara **Nyanyin Ungkup 280b : 1, 2, 6 “ B’RITA S’LAMAT JARI DUMAH ”**

8. **MAMBARITA AUH HATALLA (P)**

- a. Mambasa nast tumon je inukas huang Almanak GKE: **Surat Rasul Paulus akan uluh EPESUS** bagi **4** baris **1** sampai **16** :

Paulus mampuji uluh, uka hinje atei tumun kahandak Hatalla

⁴ Maka tuh aku, ije imasung tagal Tuhan, balaku intu ketun, uka hapus ampin dasar ketun tumun kapatut pangkat, ije akan te ketun jari irawei, ² huang kare karandah atei tuntang kalemu, huang kapanjang atei, hasarenan sama arep ketun huang sinta, ³ tuntang uku-ukuh haga ketun bulat atei, hapeteng huang kasanang. ⁴ Puna ije kabereang tuntang Roh ije, kilau ketun kea jari irawei akan ije kaharap pangkat ketun. ⁵ Tuhan ije, kapercaya ije, pampandui ije. ⁶ Hatalla, Bapa itah handiai ije kea, ije Tempun ketun handiai, ije bara gawi hajamban ketun handiai, ije huang ketun handiai. ⁷ Maka akan genep itah asi jari inenga tumun ukur panengan Kristus.

⁸ Tagal te kua: “Ie jari mandai kangambu, manawan kare tawanan te tuntang jari manenga taluh panenga akan ulun.”

⁹ Maka auh te: Ie jari mandai, “narai rimae, malengkan: Helu ie jari muhun kea akan bagin petak ije penda haliai? ¹⁰ Ije jari muhun te, Ie kea ije jari mandai ambu kare sorga, uka ie manyuang taluh handiai, ¹¹ tinai ie kea jari mangkat belah indu rasul, belah nabi, belah uka mansanan Ewanggelion, belah indu sakatik tuntang gurun ungkup; ¹² nakara uluh barasih inatap akan pangkat gawi, mangat bereng Kristus iharagapan, ¹³ nyamah itah handiai sampai kabulat kapercaya tuntang kaharati tahu Anak Hatalla, manjadi hatue ije taganga, manyampai tikas katagangan Kristus; ¹⁴ bele itah magun anak uluh, putang-pital awi genep ampin ajar riwut, awi akal uluh ije bakalilit, ije awi tipu ije hapan uluh, manamput, mampalayang uluh; ¹⁵ tapi mangat itah, hayak mimbing katutu huang sinta, huang taluh handiai sasar hanjuju huang ie, ije puna takuluk, ie te Kristus. ¹⁶ Awi hapus bereng, ije irapat, ihajip patu-patut awi kare

sapan tumun gawin genep ramun bereng huang eka aie; awi maka hapus bereng te sasar hanjuju, uka maharagapan arep huang sinta.

- b. Lakudoa pandak
- c. Mambarita Auh Hatalla
- d. *PUJI-PUJIAN* :
- e. **BALAKUDOA SAFAAT,**

inutup dengan Lakudoan Tuhan : *APANG IKEI IJE HUANG SORGA ! ARAM BUAH IMPRASIH. KELEH KARAJAAM DUMAH. KAHANDAKM AKAN MANJADI KILAU HUANG SORGA, KAKAI KEA HUNJUN PETAK. TENGA TALOH KINAN IKEI, OMBET AKAN ANDAU TOH. TUNTANG AMPUN KARE KASALAN IKEI, KILAU IKEI KEA JARI MAMPUN OLOH, IJE SALA DENGAN IKEI. ELA MANAMEAN IKEI HUANG TINGKES, TAPI LIWUS IKEI BARA IJE PAPA. KARANA AYUM ATON KARAJAAN TUNTANG KUASA TUNTANG KAHAI PALUS KATATAHIE, AMEN.*

9. MANGAKU KAPARCAYA (L)

Buah itah **MENDENG** huang kahinjen kaparcaya dengan oloh Kristen hong kare katika tuntang kare eka, itah hayak-hayak mangaku kaparcayaan itah oloh Kristen hapan atei tuntang nyama kalotoh :

“Aku percaya huang Hatalla, Bapa ije jaton tikas kuasae, ije jari manjapa langit tuntang petak. Aku percaya huang Yesus Kristus, Anak Hatalla ije tunggal, tempon itah.

Ije jari inakan Maria bujang salia awi Kuasan Roh Barasih, jari ingapehe jaman Pontius Pilatus, ilantak into kayu sampalaki, matei, ingubur, mohon akan eka kare liau.

Andau telo jari misik tinai bara marak oloh matei, mandai akan sorga, mondok hila gantaun Hatalla, Bapa ije jaton tikas kuasae. Bara hete le kareh haluli uka mariksa tuntang mamaleh oloh belom, oloh matei, tumon gawie. ...

...Aku percaya huang Roh Barasih. Aku percaya aton ije jalahan ain Kristus ije barasih, iete kare ungkup oloh barasih ije ihanjean Roh;

Aku percaya ampun dosa, kamisik bereng oloh matei, tuntang pabelom ije katatahie”.

5 5 | 6 5' 1 1 | 2 1' 4 4 | 3 2 1 2 | 1 . || (UNGKUP TAU MUNDUK)
Hale-lu-ya, Hale-luya, Hale - lu - - ya !

10. MALUPUT PARAPAH (L) Toh aton katika akan itah manyarah parapah.

Huang sembayang Minggu ka-due (2) tuh, tege tambahan kotak maju ka baun, akan mandohop keuangan Majelis Resort GKE Kuala Kapuas.

- a. Keleh toh itah mahining auh Hatalla bara II Korintus 9 bagi 6 sampai 7, ije hamauh :
 “Ije manawur isut, isut kea kareh inggetem, ije manawur kutoh, kutoh kea kareh inggetem. Tapi keleh genep biti manenga tumon puna katukas atei, ela dengan kanyasale, ela basa ie hajujuan, karena oloh ije rajin manenga, ingilak Hatalla.”
- b. **BALAKUDOA :** O Tuhan Hatallan ikei, rajan salepah kalunen. Tarima toh parapah oloh ayum, ije jari inyarah ikei tumon parentahm akan indu horumat aram. Dohop ah, mangat parapah toh tau ihapan akan manyang Tuhan, akan kahain aram, awi Yesus Kristus, Tuhan ikei. Amen.
- c. **UNGKUP MANYANYI** bara **Nyanyin Ungkup 160a : 1 - dst “ AKAM T'RIMAKASIH ”**

(UNGKUP MENDENG)

11. BERKAT TUHAN (P) Keleh toh buli dengan kasanang tuntang tarima Berkat Tuhan :

“Keleh Tuhan mamberkat keton, tuntang mangalindong keton.

Keleh Tuhan manyangkowong baue tambuan kenton tuntang masi keton.

Keleh Tuhan manyangkowong baue hunjun keton, hayak manenga kasanang akan keton”

(Numeri 6 : 24 - 25)

1 . 2 3 | 4 . 3 . ' | 2 . 1 . ' | 4 . 2 . | 1 . . . ||
A - - - - - men a - men a - - - - men.

SALAMAT ANDAU MINGGU.. HATALLA MAMPAHAYAK ITAH SAMANDIAI

NU 17. INGAT AH HAMBRUANGKU.

Lago : Yesus, die mijn ziel bemint.

G = 1

Zangbundel no. 180.

3/4

$\overline{5 \cdot 1} \mid \overline{3 \cdot 1} \overline{7 \cdot 2} \mid \overline{1 \cdot 5} \overline{1 \cdot 3} \mid \overline{5 \cdot 3} \overline{1 \cdot 3} \mid \overline{2 \cdot}$ ^{mf}
 I ngat ah ham bru ang ku: Ra jam ja ri du mah toh.

$\overline{5 \cdot 1} \mid \overline{3 \cdot 3} \overline{3 \cdot 5} \mid \overline{5 \cdot 4} \overline{3 \cdot 2} \mid \overline{1 \cdot 3} \overline{3 \cdot 2} \mid \overline{1 \cdot}$ ||
 I e je Pa ne wus aim, mim bit ksanang a kam toh.

^{mf} $\overline{7 \cdot 1} \mid \overline{2 \cdot 4} \overline{3 \cdot 2} \mid \overline{1 \cdot 3} \overline{4 \cdot 5} \mid \overline{6 \cdot 5} \overline{3 \cdot}$ | 2 .
 Hal le lu ya! A kae wei. Hal le lu ya! a kae wei

$\overline{5 \cdot 1} \mid \overline{3 \cdot 3} \overline{3 \cdot 5} \mid \overline{5 \cdot 4} \overline{3 \cdot 2} \mid \overline{1 \cdot 3} \overline{3 \cdot 2} \mid \overline{1 \cdot 0}$ || ^{rit.}
 I ngat ah ham bru ang ku: Ra jam ja ri du mah toh.

2. Paham toto khanjakku,

mingat kare sinta Aie.

Aku oloh papa toh,

eka sintam Tuhanku.

Halleluya! Akae wei.

Halleluya! Akae wei.

Ingat ah hambruangku

Rajam jari dumah toh.

3. Raja ije dumah toh,

sintae paham denganku

Mampakalah musohku.

slamat Ayue bagingku.

Halleluya! Akae wei.

Halleluya! Akae wei.

Ingat ah hambruangku

Rajam jari dumah toh.

NU 125. DENGAN KAHANJAK IKEI MANYANYI.

G = 1

Lago : Hoort het troostwoord.

9/8

S.25. L.N.P. No. 9.

$\overline{5 \cdot 6 \cdot 7} \mid \overline{1 \cdot \cdot} \overline{1 \cdot \cdot} \overline{1 \cdot 2 \cdot 3} \mid \overline{6 \cdot \cdot} \overline{6 \cdot \cdot}$
 De ngan ka han jak i kei ma nya nyi.

$\overline{6 \cdot 7 \cdot 1} \mid \overline{2 \cdot \cdot} \overline{2 \cdot \cdot} \overline{2 \cdot 1 \cdot 2} \mid \overline{3 \cdot \cdot} \overline{\cdot \cdot \cdot}$
 mim bit ho ru mat tun tang ka hai

$\overline{3 \cdot 2 \cdot 3} \mid \overline{4 \cdot \cdot} \overline{4 \cdot \cdot} \overline{4 \cdot 5 \cdot 6} \mid \overline{6 \cdot \cdot} \overline{5 \cdot \cdot}$
 a kam, o Tu han je tu mon jan jie,

$\overline{5 \cdot 4 \cdot 3} \mid \overline{2 \cdot \cdot} \overline{2 \cdot \cdot} \overline{2 \cdot 3 \cdot 4} \mid \overline{5 \cdot \cdot} \overline{\cdot \cdot \cdot}$
 ra jin ma ne nga ber kat je hai.

$\overline{5 \cdot 4 \cdot 3} \mid \overline{3 \cdot \cdot} \overline{2 \cdot \cdot} \overline{2 \cdot 3 \cdot 4} \mid \overline{4 \cdot \cdot} \overline{3 \cdot \cdot}$
 I kei je ha rap tun tang per ca ya,

$\overline{3 \cdot 2 \cdot 3} \mid \overline{5 \cdot \cdot} \overline{3 \cdot \cdot} \overline{3 \cdot 2 \cdot 1} \mid \overline{2 \cdot \cdot} \overline{\cdot \cdot \cdot}$
 sin tam dan a sim, je pa ham hai,

$\overline{5 \cdot 6 \cdot 7} \mid \overline{1 \cdot \cdot} \overline{1 \cdot \cdot} \overline{1 \cdot 2 \cdot 3} \mid \overline{4 \cdot \cdot} \overline{\overset{\circ}{6} \cdot \cdot}$
 ra jin ma nem po tun tang ka han jak

$\overline{6 \cdot 5 \cdot 4} \mid \overline{3 \cdot \cdot} \overline{5 \cdot \cdot} \overline{4 \cdot 3 \cdot 2} \mid \overline{1 \cdot \cdot} \overline{\cdot \cdot \cdot}$
 I kau o Tu han, Tem pon ka hai.

2. Oloh je eter harap auh Tuhan, palus manumon kare auh aie

Ie harajur mangat dan sanang, atei aie hanjak, blawa bewei;

ie bagare anak Hatalla, dinon panatau tuntang kahai.

Hanjak, yoh hanjak, ungkup ain Tuhan tagal panenga je toto hai.

3. Tuhan mahaga, yoh ie manggau, magah harajur huang kataue,

oloh je ayue handau hamalem hayak manyanyang tuntang manggau

oloh badosa, je magon layang, uka tau tame karajaan aie,

palus mangkeme kutoh kasanang tuntang selamat je toto hai.

Es = 1 280b. BRITA SLAMAT JARI DUMAH.

4/4

Lago: Iring Dikau saja Tuhan. DSL. 99.

3 3 $\overline{1\ 2}$ $\overline{3\ 4}$ | 5 . 3 . | 3 3 $\overline{1\ 3}$ $\overline{5\ 3}$ | 2 . . 0 |

Brita slamat ja ri du mah, murik sampai hulu toh,

3 3 $\overline{1\ 2}$ $\overline{3\ 4}$ | 5 . 6 $\overline{6\ 6}$ | 5 $\overline{1\ 2}$ 3 2 | 1 . . |

huang bentok pulau i tah klaw aie ma ma la toh.

$\overline{5\ .\ 5}$ | $\dot{1}\ \dot{1}\ 7\ 6$ | 5 . 3 $\overline{1\ 2}$ | 3 3 5 $\overline{5\ .\ 3}$ | 2 . .

Hal le lu ya, Yesus ma nang! Hanjak toto o loh aie.

$\overline{5\ 5}$ | $\dot{1}\ \dot{1}\ 7\ 6$ | 5 . 3 $\overline{1\ 2}$ | 3 $\overline{5\ 4}$ 3 2 | 1 . . 0 ||

Keton, i je hindai sa nang tri ma tri ma slamat hai!

2. Misik, mendeng, blawa ikau,
utus eka sintangku;
krana klawam aton dumah
huang wayah asi toh.

6. Bulau, mutiara, hintan
bakal lewu sorga te.
Slamat oloh Kalimantan,
ije tame lewu te!

NU 160a. AKAM TRIMAKASIH.

C = 1

Lago: L.N.No. 2.

4/4

3 5 4 3 | 3 . 2 0 | 4 6 5 4 |

A kam tri ma ka sih, Tu han ta gal

3 . . 0 | 5 $\overline{i\ 3}$ 2 | 2 . i 0 |

auhm. Ta gal bri ta sla mat,

2 6 5 7 | $\overline{i\ .\ .\ 0}$ ||

i je hung ka taum.

2. Toh inengam magon akan ikei toh
tuntang akan oloh, ije tumon auhm.

3. Tuhan, o palawa atei ikei toh
ajar dan ngagalan ikei awi Roh!

4. Tuhan, pasi berkat kare oloh aim,
uka ewen tetap tame hung kahaim.

5. Pasi kea oloh ije layau te!

Imbit ewen buli akan jalam wei!

6. Soho auh katotom tayap gulong wei,
mangat kare oloh sondau asim te!